

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 144

Volume 30

4 June 1987

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1541/87 of 3 June 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1542/87 of 3 June 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1543/87 of 3 June 1987 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	5
★ Commission Regulation (EEC) No 1544/87 of 3 June 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3690/86 concerning the abolition within the framework of the TIR Convention of customs formalities on exit from a Member State at a frontier between two Member States	7
★ Commission Regulation (EEC) No 1545/87 of 3 June 1987 amending Regulation (EEC) No 1948/85 laying down detailed rules for the transfer to the Greek intervention agency of skimmed-milk powder held by the intervention agencies of other Member States	9
★ Commission Regulation (EEC) No 1546/87 of 3 June 1987 amending Regulation (EEC) No 833/87 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within subheading ex 10.06 B I or II of the Common Customs Tariff	10
★ Commission Regulation (EEC) No 1547/87 of 3 June 1987 laying down detailed rules for applying Regulation (EEC) No 777/87 as regards the buying in of intervention butter	12
★ Commission Regulation (EEC) No 1548/87 of 3 June 1987 amending Regulation (EEC) No 1124/77 redefining the destination zones for export refunds or levies and for certain export licences for cereals and rice	14

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1549/87 of 3 June 1987 fixing the import levy on molasses	17
Commission Regulation (EEC) No 1550/87 of 3 June 1987 introducing a countervailing charge on apricots originating in Spain (except the Canary Islands) ...	18
Commission Regulation (EEC) No 1551/87 of 3 June 1987 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Romania	20
Commission Regulation (EEC) No 1552/87 of 3 June 1987 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	22
Commission Regulation (EEC) No 1553/87 of 3 June 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	26
Commission Regulation (EEC) No 1554/87 of 3 June 1987 fixing the maximum export refund for white sugar for the 51st partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1659/86	27
Commission Regulation (EEC) No 1555/87 of 3 June 1987 fixing the maximum export refund for white sugar for the fifth partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87	28
Commission Regulation (EEC) No 1556/87 of 3 June 1987 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	29
Commission Regulation (EEC) No 1557/87 of 3 June 1987 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	32

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1461/87 of 27 May 1987 fixing the import levies on compound feedingstuffs (OJ No L 138 of 28.5.1987)	34
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1541/87

of 3 June 1987

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 910/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 135/87 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 June 1987;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 135/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 June 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 88, 31. 3. 1987, p. 42.

⁽⁵⁾ OJ No L 17, 20. 1. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 June 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	19,24	200,27
10.01 B II	Durum wheat	55,79	253,12 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	47,79	176,16 ⁽²⁾
10.03	Barley	46,08	195,23
10.04	Oats	103,68	154,14
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	7,41	179,46 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Buckwheat	46,08	137,51
10.07 B	Millet	46,08	147,45 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	32,13	188,12 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 D I	Triticale	(7)	(7)
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	46,08	53,63 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	42,63	296,44
11.01 B	Rye flour	82,60	262,63
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	100,31	406,17
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	43,08	317,19

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁸⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1542/87

of 3 June 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 910/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2011/86 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 June 1987;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 June 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 88, 31. 3. 1987, p. 42.

⁽⁵⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 June 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1543/87**of 3 June 1987****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1483/87 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1483/87 to the information known to the Commission that the export refunds

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1483/87 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 June 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 138, 28. 5. 1987, p. 89.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 June 1987 altering the export refunds on white sugar
and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	45,04	
	(b) Other	44,70	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,4504
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	41,43 ⁽¹⁾	
	(b) Sugar with added anti-caking agent		0,4504
	(c) Raw sugar in immediate packing not exceeding 5 kilograms net of product	39,64 ⁽¹⁾	
	(d) Other raw sugar	⁽²⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1544/87

of 3 June 1987

laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3690/86 concerning the abolition within the framework of the TIR Convention of customs formalities on exit from a Member State at a frontier between two Member States

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3690/86 of 1 December 1986 concerning the abolition within the framework of the TIR Convention of customs formalities on exit from a Member State at a frontier between two Member States⁽¹⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas detailed rules should be laid down according to which the office of entry should discharge the TIR carnet on behalf of the office of exit, inform that office thereof and, where necessary, notify it of any irregularities discovered;

Whereas it is necessary to define the methods of cooperation to be employed by the customs offices concerned for the purpose of implementing those provisions of Regulation (EEC) No 3690/86 which determine in which Member State any irregularities should be deemed to have been discovered;

Whereas account should be taken of specific situations in which TIR operations are suspended for part of the journey;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on the Movement of Goods,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

This Regulation lays down the detailed rules for the implementation of Regulation (EEC) No 3690/86, hereinafter referred to as 'the basic Regulation'.

Article 2

Where, in accordance with Article 2 of the basic Regulation, the road vehicle, combination of road vehicles, or container is presented together with the load and relevant TIR carnet to the customs authorities at the office of entry, those authorities shall in the first instance discharge the TIR carnet on behalf of the Member State which the TIR consignment has just left.

To this end, the said authorities shall enter the following particulars on the voucher No 2 (green voucher) containing the certificate of acceptance in the latter Member State:

A. Goods manifest

- Box 24: indication of the office of entry (name)
- Box 25: mark with a cross if the seals are found to be intact
- Box 28: customs officer's signature and office of entry stamp

B. Counterfoil

- Box 1: indication of the office of entry (name)
- Box 2: mark with a cross if the seals are found to be intact
- Box 4: to be completed as necessary
- Box 5: enter the words: 'Discharged on behalf of ...' (Member State which the TIR consignment has just left)
- Box 6: customs officer's signature and office of entry stamp

Article 3

Following completion of the formalities referred to in Article 2, the office of entry shall detach voucher No 2, thus completed, from counterfoil No 2 of the TIR carnet. It shall then carry out the TIR carnet acceptance formalities for which it is responsible as the office of entry.

Article 4

Subject to the provisions of Article 5, vouchers No 2 which the office of entry has completed and detached in the course of one day shall be sent to the corresponding office of exit within a reasonable period of time, in any case not exceeding one week.

The office of exit shall deal with those vouchers No 2 as appropriate, in accordance with its own administrative rules.

Article 5

1. Any irregularity discovered by the office of entry shall in all cases be indicated on voucher No 2.
2. For the purposes of paragraph 1, the office of entry shall proceed as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 341, 4. 12. 1986, p. 1.

- (a) in the case of an irregularity concerning only the integrity of the seals or other identification marks, the office of entry shall refrain from marking a cross in box 25 and shall, where appropriate, indicate in that box any new seals affixed;
- (b) any other irregularity shall be indicated in box 27 and, should the space in that box be insufficient, those particulars shall be continued on the back of voucher No 2.

The particulars referred to under (b) above shall, in so far as possible, be given in the form of one of the following endorsements, as appropriate:

- Diferencias : sobra :
 falta :
 clase de mercancías :
- Uoverensstemmelse : overtallig :
 manko :
 indhold :
- Unstimmigkeiten : Mehrmenge :
 Fehlmenge :
 Art der Waren :
- Διαφορές : Πλεόνασμα :
 Έλλειμμα :
 Περιγραφή εμπορευμάτων :
- Differences : excess :
 shortage :
 description of goods :
- Différences : excédent :
 manquant :
 nature des marchandises :
- Differenze : eccedenza :
 deficienza :
 natura : delle merci :
- Verschillen : teveel :
 tekort :
 soort goederen :
- Diferenças : para mais :
 para menos :
 natureza das mercadorias :

- 3. The voucher No 2, completed as provided for under paragraphs 1 and 2 must be handed in the office of exit no later than the first working day following.

Article 6

In cases of the type referred to in Article 5 (2) (a) the office of entry shall refrain from marking a cross in box 2

of the counterfoil No 2 corresponding to the voucher No 2 which it has detached and shall indicate in box 4 of that counterfoil any new seals affixed.

In cases of the type referred to in Article 5 (2) (b) the office of entry shall indicate in box 5 of the said counterfoil any irregularities discovered.

Article 7

1. Except in cases where the irregularity consists of an excess, the office of entry shall, where appropriate, indicate on voucher No 2 whether the irregularity constitutes an infringement of its national laws and regulations that is liable to give rise to the recovery of duties and other charges.

2. If the indication referred to in paragraph 1 has been entered on the voucher No 2 which is sent to it, the office of exit shall examine whether the irregularity concerned also constitutes an infringement of its own national laws and regulations that is liable to give rise to the recovery of duties and other charges.

3. As soon as the office of exit has the results of the examination referred to in paragraph 2, it shall immediately inform the office of entry:

- that no infringement within the meaning of paragraph 2 has taken place in the country of exit, or
- that an infringement within the meaning of paragraph 2 has taken place in the country of exit and shall give details of the action which has been or is to be taken in that connection.

Article 8

The provisions of Articles 2 to 7 shall apply whatever mode of transport is used by the TIR consignment at the time when it crosses the internal frontier within the meaning of the third indent of Article 1 (2) of the basic Regulation.

However, those provisions shall not apply where, pursuant to Article 26 (2) of the TIR Convention, the TIR operation is suspended during a part of the journey carried out under a simpler customs transit procedure or where the use of a customs transit procedure is not necessary.

Article 9

This Regulation shall enter into force on 1 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1545/87

of 3 June 1987

amending Regulation (EEC) No 1948/85 laying down detailed rules for the transfer to the Greek intervention agency of skimmed-milk powder held by the intervention agencies of other Member States

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 773/87 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1247/87 ⁽³⁾ amended Regulation (EEC) No 1322/85 ⁽⁴⁾ as regards the date of transfer of skimmed-milk powder to the Greek intervention agency; whereas the deadline provided for in Article 1 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1948/85 ⁽⁵⁾ must also be deferred;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 1948/85, the words 'before the beginning of the 1986/87 milk year' are hereby replaced by the words 'before the end of the 1987/88 milk year'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 78, 20. 3. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 118, 6. 5. 1987, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 44.

⁽⁵⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1985, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1546/87

of 3 June 1987

amending Regulation (EEC) No 833/87 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within subheading ex 10.06 B I or II of the Common Customs Tariff

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1449/86 ⁽²⁾, and in particular Article 10(2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3877/86 of 16 December 1986 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within subheading ex 10.06 B I and II of the Common Customs Tariff ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the second subparagraph of Article 2(1) of Commission Regulation (EEC) No 833/87 ⁽⁴⁾ provides that the original of the certificate of authenticity to be issued by the exporting countries must be drawn up on white paper so that any mechanical or chemical forgery can be detected; whereas, in certain exporting countries, it has proved difficult to obtain supplies of such white paper; whereas it is therefore advisable to authorize the exporting countries to use paper of another colour providing that the other security requirements are met;

Whereas the import licences provided for in Regulation (EEC) No 3877/86 are issued for the purposes of applying a reduced levy; whereas, therefore and in view of the arrangements laid down in Article 1 of Regulation (EEC) No 3877/86, provision should be made for applications for licences to be accompanied by the advance fixing of the levy;

Whereas, since import licences can be issued only where a certificate of authenticity is issued and where customs formalities are completed in the exporting country, it should be provided that import licences be valid for a specified period which is longer than that laid down by Commission Regulation (EEC) No 2042/75 of 25 July 1975 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and

rice ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3818/86 ⁽⁶⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 833/87 is hereby amended as follows:

1. The second subparagraph of Article 2(1) is replaced by the following:

'The size of the form shall be approximately 210 mm × 297 mm. The original shall be drawn up on paper of such a kind that any mechanical or chemical forgery can be detected.'

2. Article 4(1) is replaced by the following:

'1. Applications for import licences for products falling within subheadings 10.06 B I or B II of the Common Customs Tariff shall be submitted to the competent authorities of the Member States and shall include advance fixing of the levy valid on the day the application is lodged.'

By way of derogation from Article 12(1) (a) and (b) of Commission Regulation (EEC) No 2042/75 ⁽¹⁾, the security shall be equal to 25 % of the levy normally applicable to the product concerned on the day the application is lodged.

⁽¹⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

3. Article 5(4) is replaced by the following:

'4. By way of derogation from Article 8 of Regulation (EEC) No 2042/75, import licences shall be valid from their date of issue within the meaning of Article 21(1) of Regulation (EEC) No 3183/80 until the end of the third month following that in which the licence was issued.'

However, the period of validity of import licences may not expire later than 31 December of the year of issue.'

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 133, 13. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 361, 20. 12. 1986, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 355, 16. 12. 1986, p. 24.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 1(1) shall apply to licences issued on or after 1 April 1987.

Article 1(2) shall apply from 1 July 1987.

At the request of the party concerned, Article 1(3) shall apply to licences applied for on or after 1 April 1987; in that case the licence must be sent back to the issuing agency and endorsed accordingly by the latter.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1547/87

of 3 June 1987

laying down detailed rules for applying Regulation (EEC) No 777/87 as regards the buying in of intervention butter

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 773/87 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 7a (1) and Article 7a (3),

Whereas Council Regulation (EEC) No 777/87 of 16 March 1987 modifying the intervention arrangements for butter and skimmed-milk powder ⁽³⁾ lays down the criteria on which basis, until the end of the first 12 month period of the application of the supplementary levy arrangements provided for in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68, the buying in of butter by the intervention agencies may be suspended or must be re-established;

Whereas, once the condition laid down in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 777/87 is fulfilled, on the one hand the cases in which it may be decided to spend the buying in of butter and the day from when such a decision is to apply and on the other hand the data on which basis buying in is to be re-established must be specified; whereas the possibility of suspending or not suspending buying in throughout the Community or only in part thereof must be decided taking into account the market situation and in Ireland taking into account in addition the special importance of the buying in of butter by the intervention agency for the stability of the market and the incomes of milk producers in that Member State;

Whereas in addition detailed rules of application must be laid down for these new arrangements, in particular as regards the concept of the market price of butter and the recording of such prices at national or, as regards the United Kingdom, regional level;

Whereas, in order to monitor the market situation, provision should be made for the Member States to notify the Commission each week of prices recorded and of quantities of butter offered to intervention agencies;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set set by its Chairman,

1. Once it is observed that the condition laid down in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 777/87 is fulfilled, it may be decided to suspend the buying in of butter as provided for in Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 throughout the Community or, if the market situation so warrants, in part thereof.

Where buying in is suspended, the offers to sell referred to in the last subparagraph of Article 2 (2) of Commission Regulation (EEC) No 685/69 ⁽⁴⁾ may in no case be recorded by the intervention agency after the end of the week during which the measure referred to in the preceding subparagraph is adopted.

2. Once it has been observed that for two weeks in succession, in a Member State or, as regards the United Kingdom, in a region, the market price is equal to or less than 92 % of the intervention price or, where the last subparagraph of Article 1 (4) of Regulation (EEC) No 777/87 applies, 90 % of that price, the Commission shall re-establish buying in as provided for in Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 in the Member State or region concerned.

Where buying in is re-established, the offers to sell referred to in the last subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 685/69 may in no case be recorded by the intervention agency before the Monday of the week following that in which the measure referred to in the preceding subparagraph is adopted.

3. Once it is observed that for two weeks in succession, in a Member State or, as regards the United Kingdom, in a region, the market price is higher than 92 % of the intervention price or, where the second subparagraph of Article 1 (4) of Regulation (EEC) No 777/87 applies, 90 % of that price, it may be decided to suspend buying in as provided for in Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 in the Member State or region concerned.

Where buying in is suspended, the offers to sell referred to in the last subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 685/69 may in no case be recorded by the intervention agency after the end of the week in which the measure referred to in the preceding subparagraph is adopted.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 78, 20. 3. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 78, 20. 3. 1987, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 15. 4. 1969, p. 12.

Article 2

The market prices of butter as referred to in Article 1 (4) of Regulation (EEC) No 777/87 shall be the prices ex-factory with payment within 21 days, exclusive of internal taxation of fresh butter complying with the definition and the classification set out in Article 1 (3) of Council Regulation (EEC) No 985/68 ⁽¹⁾, put up in blocks of 25 kg net at least, plus a flat-rate amount of 2 ECU/100 kg to take account of the transport costs necessary to deliver the butter to a cold-storage plant.

Article 3

For the purpose of this Regulation:

- the Benelux Economic Union shall be considered a single Member State, and
- the territory of the United Kingdom shall comprise two regions, Great Britain and Northern Ireland.

Article 4

1. The market price shall be recorded at national or, as regards the United Kingdom, at regional level in accordance with the following rules:

- (a) the prices shall be recorded each week by prices boards, or shall be recorded on the representative markets;
- (b) the weekly recording of prices shall relate to prices as defined in Article 2 recorded during the preceding week;

(c) prices shall be expressed in national currency per 100 kg.

The Member States shall determine:

- the membership of prices boards so that there is equal representation of the purchasers and the sellers accounting for at least 50 % of transactions involving a major quantity of butter or, as the case may be, the system for recording prices on the representative markets,
- the necessary provisions to check data on which basis the prices are recorded.

2. Each Thursday the Commission shall record the level of market prices in each Member State or, in the case of the United Kingdom, in each region, in comparison with the intervention price applying in the Member State concerned.

Article 5

By 12 noon on each Wednesday at the latest, the Member States shall notify the Commission of:

- the prices recorded in accordance with Article 4 (1),
- the quantities of butter which have been the subject of an offer to sell recorded in accordance with the last subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 658/69.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1548/87

of 3 June 1987

amending Regulation (EEC) No 1124/77 redefining the destination zones for export refunds or levies and for certain export licences for cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 16 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1449/86⁽⁴⁾, and in particular Article 17 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1124/77⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85⁽⁶⁾, defined the destination zones to be used to fix export refunds or levies for cereals and rice;

Having regard to the third ACP-EEC Agreement, signed at Lomé on 8 December 1984⁽⁷⁾, in particular Article 34, thereof, one of the aims of which is to facilitate the purchase by the ACP-countries of agricultural products

available in the Community; therefore a specific destination zone for ACP countries should be introduced;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EEC) No 1124/77 is replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 June 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 23. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 133, 13. 5. 1986, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53.

⁽⁶⁾ OJ No L 368, 30. 12. 1985, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1986, p. 3.

ANNEX

ZONE I

- (a) Libya
Egypt
Israel
Lebanon
Syria
Cyprus
Turkey
- (b) Morocco
Algeria
Tunisia
- (c) Jordan
- (d) Malta
Yugoslavia
Albania

ZONE II

- (a) Poland
Soviet Union (Baltic ports)
- (b) Norway
Sweden
Finland
Faroe Islands
Iceland
Greenland

ZONE III

- (a) Czechoslovakia
Hungary
- (b) Romania
Bulgaria
Soviet Union (Black Sea ports)

ZONE IV

- (a) Mexico, countries and territories of Central America (except ACP countries)
- (b) Greater and Lesser Antilles and Bermuda (except ACP countries)
- (c) Countries and territories of South America (Atlantic Coast)
- (d) Countries and territories of South America (Pacific Coast)

ZONE V

- (a) Namibia (South West Africa)
Ex-Spanish Sahara
East and West African Coastal Islands (except ACP countries)
- (b) Republic of South Africa

ZONE VI

- Countries and territories of the Arabian Peninsula
Iraq
Iran

ZONE VII

- (a) Afghanistan
Pakistan
India (including Sikkim)
Nepal
Sri Lanka
Bangladesh
Burma
Bhutan
Islands of the Indian Ocean (except ACP countries)
- (b) Thailand
Kampuchea
Laos
Japan
Indonesia
Malaysia
Philippines
- (c) Other countries and territories of Asia and Oceania
Australia
New Zealand

ZONE VIII (ACP)

- Angola
Antigua and Barbuda
Bahamas
Barbados
Belize
Benin
Botswana
Burkina Faso
Burundi
Cameroon
Cape Verde
Comores
Congo
Ivory Coast
Djibouti
Dominica
Ethiopia
Fiji
Gabon
Gambia
Ghana
Grenada
Guinea
Guinea-Bissau
Equatorial Guinea
Guyana
Jamaica
Kenya
Kiribati
Lesotho
Liberia
Madagascar
Malawi
Mali
Mauritius
Mauritania
Mozambique
Niger
Nigeria
Uganda
Papua-New Guinea
Central African Republic

ZONE VIII (ACP) (*cont'd*)

Rwanda
St. Kitts-Nevis
St. Vincent and the Grenadines
St. Lucia
Solomon islands
Western Samoa
Sao Tomé and Príncipe
Senegal
Seychelles
Sierra Leone
Somalia

Sudan
Surinam
Swaziland
Tanzania
Chad
Togo
Tonga
Trinidad and Tobago
Tuvalu
Vanuatu
Zaire
Zambia
Zimbabwe

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1549/87
of 3 June 1987
fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levy on molasses was fixed by Regulation (EEC) No 1113/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1402/87 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1113/87 to

the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levy referred to in Article 16 (1) of amended Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of molasses, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 June 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 108, 23. 4. 1987, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 133, 22. 5. 1987, p. 37.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 June 1987 fixing the import levy on molasses

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.03	Molasses, whether or not decolorized	0,50

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1550/87

of 3 June 1987

introducing a countervailing charge on apricots originating in Spain (except the Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 932/87 of 31 March 1987 fixing for the 1987 marketing year the reference prices for apricots⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I for the period 1 to 10 June 1987 at 106,26 ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation

(EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for apricots originating in Spain (except the Canary Islands) the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these apricots;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁷⁾, the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985, must be those which were applicable before accession;

Whereas Article 140 (1) provides for a 4 % reduction in the countervailing charges applicable under Regulation (EEC) No 1035/72 during the second year after accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 35,92 ECU per 100 kilograms net is applied to apricots (subheading 08.07 A of the Common Customs Tariff) originating in Spain (except the Canary Islands).

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 June 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 89, 1. 4. 1987, p. 41.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1551/87

of 3 June 1987

introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Romania

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25a (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a non-member country is alternatively above and below the reference price for five to seven consecutive market days a countervailing charge is introduced in respect of that non-member country, save in exceptional cases; whereas that charge is introduced when three entry prices fall below the reference price and one of those entry prices is at least 0,6 ECU below the reference price; whereas that charge is equal to the difference between the reference price and the last available entry price by at least 0,6 ECU below the reference price;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 829/87 of 23 March 1987 fixing for the 1987 marketing year the reference prices for apples⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I at 136,75 ECU per 100 kilograms net for the month of May and at 99,96 ECU per 100 kilograms net for the period 1 June to 10 July 1987;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consid-

eration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficient fixed in the third indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 829/87;

Whereas for tomatoes originating in Romania the entry prices calculated in this way have for seven consecutive market days been alternatively above and below the reference price; whereas three of these entry prices are at least 0,6 ECU below the reference prices; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these tomatoes;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 12,08 ECU per 100 kilograms net is applied to tomatoes (subheading 07.01 M of the Common Customs Tariff) originating in Romania.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 June 1987.

Subject to the provisions of the second subparagraph of Article 26 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72, this Regulation shall be applicable until 10 June 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 45.

⁽³⁾ OJ No L 80, 14. 3. 1987, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1552/87

of 3 June 1987

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1454/86⁽²⁾, and in particular Article 27 (4),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 409/87⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,
Whereas the target price and the monthly increments in the target price for colza, rape and sunflower seed for the 1986/87 marketing year have been fixed in Regulations (EEC) No 1457/86⁽⁷⁾ and (EEC) No 1458/86⁽⁸⁾;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1501/87⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1520/87⁽¹⁰⁾;

Whereas, in the absence of the target price for the 1987/88 marketing year for colza, rape seed and sunflower seed, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for July, August, September, October and November 1987 for colza and rape seed and for August, September and October 1987 for sunflower seed has been obtainable only provisionally on the basis of the target price and the new standard quality for sunflower seed proposed by the Commission to the Council for the marketing year 1987/88; whereas this amount may, therefore, be applied only on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price of the 1987/88 marketing year is known;

Whereas estimated production of colza, rape seed and sunflower seed for the 1987/88 marketing year has not

been fixed; whereas the amount, where appropriate, to be deducted from the subsidy in compliance with the system of maximum guaranteed quantities referred to in Article 27a of Regulation No 136/66/EEC could therefore be calculated only provisionally on the basis of the amounts in force for the 1986/87 marketing year; whereas the amounts of the subsidy should therefore only be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced once the effects of the system of maximum guaranteed quantities for colza, rape seed and sunflower seed are known;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3776/86 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽¹¹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.
2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 475/86 and Article 12 of Regulation (EEC) No 476/86 shall be as shown in Annex III to this Regulation for sunflower seed harvested in Spain and Portugal.
3. The amount of the subsidy in the case of advance fixing for July, August, September, October and November 1987 for colza and rape seed and for August, September and October 1987 for sunflower seed will, however, be confirmed or replaced as from 4 June 1987 to take into account the target price, and like measures, which is fixed for these products for the 1987/88 marketing year.
4. However, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for July, August, September, October and November 1987 for colza and rape seed and for August, September and October 1987 for sunflower seed will be confirmed or replaced as from 4 June 1987 to take into account, where appropriate, the effects of the application of the system of maximum guaranteed quantities for colza, rape seed and sunflower seed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 June 1987.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 44, 13. 2. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 146, 31. 5. 1986, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 12.

⁽⁸⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 141, 30. 5. 1987, p. 8.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 142, 2. 6. 1987, p. 22.

⁽¹¹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	2nd month (¹)	3rd month (¹)	4th month (¹)	5th month (¹)	6th month (¹)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,610	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	35,927	29,555	29,401	29,248	29,094	28,940
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	86,67	71,55	71,21	70,95	70,60	70,56
— Netherlands (Fl)	97,66	80,62	80,22	79,93	79,53	79,44
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 677,30	1 378,11	1 370,82	1 362,95	1 355,65	1 343,56
— France (FF)	245,36	199,34	197,90	196,25	195,05	194,53
— Denmark (Dkr)	302,53	247,76	246,40	245,05	243,69	240,54
— Ireland (£ Irl)	26,920	21,838	21,703	21,540	21,406	21,195
— United Kingdom (£)	20,330	16,159	16,039	15,920	15,800	15,556
— Italy (Lit)	53 360	43 398	43 012	42 886	42 629	42 121
— Greece (Dr)	3 381,85	2 550,54	2 495,97	2 454,77	2 427,53	2 333,39
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	88,94	14,58	14,58	14,58	14,58	14,58
— in another Member State (Pta)	4 180,67	3 339,38	3 287,59	3 250,66	3 225,14	3 146,33
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Esc)	5 031,73	4 025,48	3 963,46	3 924,52	3 896,15	3 823,64

(¹) Subject to the amount to be deducted in accordance with the system of guaranteed maximum quantities and the Council Decision regarding prices and related measures for the 1987/88 marketing year.

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	2nd month (¹)	3rd month (¹)	4th month (¹)	5th month (¹)	6th month (¹)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	1,860	2,600	2,600	2,600	2,600	2,600
— Portugal	1,250	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Other Member States	37,177	32,055	31,901	31,748	31,594	31,440
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	89,66	77,52	77,18	76,92	76,57	76,52
— Netherlands (Fl)	101,02	87,35	86,94	86,65	86,25	86,16
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 735,90	1 495,29	1 488,00	1 480,13	1 472,84	1 460,74
— France (FF)	254,24	217,10	215,65	214,00	212,80	212,28
— Denmark (Dkr)	313,21	269,12	267,76	266,40	265,04	261,89
— Ireland (£ Irl)	27,898	23,795	23,659	23,497	23,363	23,152
— United Kingdom (£)	21,114	17,727	17,607	17,488	17,368	17,124
— Italy (Lit)	55 285	47 246	46 860	46 734	46 477	45 969
— Greece (Dr)	3 527,69	2 842,23	2 787,66	2 746,45	2 719,22	2 625,08
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	271,19	379,07	379,07	379,07	379,07	379,07
— in another Member State (Pta)	4 362,92	3 703,88	3 652,08	3 615,15	3 589,63	3 510,83
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	189,77	379,54	379,54	379,54	379,54	379,54
— in another Member State (Esc)	5 221,50	4 405,02	4 343,00	4 304,05	4 275,68	4 203,18

(¹) Subject to the amount to be deducted in accordance with the system of guaranteed maximum quantities and the Council Decision regarding prices and related measures for the 1987/88 marketing year.

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	2nd month	3rd month (1)	4th month (1)	5th month (1)
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	1,720	1,720	3,440	3,440	3,440
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	41,833	41,680	37,423	37,269	37,269
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (2):					
— Federal Republic of Germany (DM)	100,94	100,59	90,50	90,25	90,25
— Netherlands (Fl)	113,74	113,34	101,95	101,67	101,67
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 952,88	1 945,64	1 745,79	1 737,78	1 737,78
— France (FF)	285,48	284,29	253,31	251,58	251,58
— Denmark (Dkr)	352,16	350,81	314,24	312,88	312,88
— Ireland (£ Irl)	31,319	31,186	27,794	27,626	27,626
— United Kingdom (£)	23,624	23,504	20,727	20,607	20,607
— Italy (Lit)	62 090	61 832	55 039	54 930	54 930
— Greece (Dr)	3 919,94	3 867,81	3 298,52	3 255,12	3 255,12
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	250,77	250,77	501,54	501,54	501,54
— in another Member State (Pta)	3 962,14	3 937,16	3 524,39	3 485,64	3 485,64
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	6 503,61	6 469,06	5 739,14	5 697,10	5 697,10
— in another Member State (Esc)	6 292,57	6 259,14	5 552,91	5 512,24	5 512,24
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	3 910,52	3 883,01	3 470,24	3 431,49	3 428,12
— in Portugal (Esc)	6 260,69	6 225,70	5 519,46	5 478,79	5 476,70

(1) Subject to the amount to be deducted in accordance with the system of guaranteed maximum quantities and the Council Decision regarding prices and related measures for the 1987/88 marketing year.

(2) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,0335380.

ANNEX IV

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current month	2nd month	3rd month	4th month	5th month	6th month
DM	2,075500	2,070300	2,065010	2,060100	2,060100	2,046210
Fl	2,337700	2,334530	2,331390	2,328290	2,328290	2,319900
Bfrs/Lfrs	43,030300	43,032700	43,043900	43,051300	43,051300	43,110400
FF	6,923710	6,931310	6,940920	6,950730	6,950730	6,982980
Dkr	7,813350	7,830370	7,850760	7,869180	7,869180	7,929530
£ Irl	0,775204	0,778371	0,780728	0,783077	0,783077	0,789953
£	0,700463	0,702366	0,704098	0,705548	0,705548	0,709634
Lit	1 499,80	1 503,96	1 507,94	1 512,10	1 512,10	1 519,90
Dr	154,65600	156,80100	158,83100	160,68600	160,68600	167,06800
Esc	161,83000	162,99400	164,17900	165,87500	165,87500	169,12500
Pta	144,67700	145,68200	146,53200	147,36200	147,36200	150,05400

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1553/87
of 3 June 1987
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2051/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1488/87 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2051/86 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 June 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 91.
⁽⁴⁾ OJ No L 138, 28. 5. 1987, p. 96.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 June 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	52,77
	B. Raw sugar	44,25 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1554/87

of 3 June 1987

fixing the maximum export refund for white sugar for the 51st partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1659/86

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1659/86 of 29 May 1986 on a standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1002/87 ⁽⁴⁾; requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1659/86, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 51st partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 51st partial invitation to tender for white sugar issued under amended Regulation (EEC) No 1659/86 is hereby fixed at 46,819 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 June 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1987, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1555/87
of 3 June 1987

fixing the maximum export refund for white sugar for the fifth partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1092/87 of 15 April 1987 on a standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1092/87, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the fifth partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the fifth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1092/87 is hereby fixed at 47,046 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 June 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 106, 22. 4. 1987, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1556/87

of 3 June 1987

altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular the fifth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1511/87 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1511/87 to the information known to the Commission that the export refunds

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1511/87 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation in respect of the products set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 June 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 141, 30. 5. 1987, p. 39.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 June 1987 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (ECU/tonne)
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla — zone II b) — other third countries	— — —
10.01 B II	Durum wheat for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	15,00 ⁽³⁾ 20,00 ⁽³⁾
10.02	Rye for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — zone II b) — other third countries	5,00 125,00 10,00
10.03	Barley for exports to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla — zone II b) — other third countries	125,00 130,00 20,00
10.04	Oats for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	— —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Canary Islands — other third countries	138,00 148,00 —
10.07 B	Millet	—
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	122,00 122,00 100,00 88,00 77,00 62,00

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Refund
ex 11.01 B	Rye flour :	
	— of an ash content of 0 to 700	122,00
	— of an ash content of 701 to 1 150	122,00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600	122,00
	— of an ash content of 1 601 to 2 000	122,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	
	— of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾	280,00 ⁽²⁾
	— of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾	262,00 ⁽²⁾
	— of an ash content of 0 to 1 300	229,00 ⁽²⁾
	— of an ash content of more than 1 300	213,00 ⁽²⁾
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 520	122,00

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

⁽³⁾ With the exception of the quantities referred to in the Commission's Decision of 19 March 1986.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1557/87

of 3 June 1987

altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular the fourth sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1474/87 ⁽⁴⁾;

Whereas, the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the

market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1474/87 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 June 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 138, 28. 5. 1987, p. 67.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 June 1987 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

		(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10	5th period 11	6th period 12
10.01 B I	Common wheat and meslin	0	+ 35,00	+ 35,00	+ 35,00	+ 35,00	—	—
10.01 B II	Durum wheat	0	0	—	—	—	—	—
10.02	Rye	0	— 35,00	— 35,00	— 35,00	— 35,00	— 35,00	— 35,00
10.03	Barley	0	— 35,00	— 35,00	— 35,00	— 35,00	— 35,00	— 35,00
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	— 35,00	— 35,00	— 35,00	— 35,00	— 35,00	— 35,00
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00
11.01 B	Rye flour	0	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

CORRIGENDA

**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1461/87 of 27 May 1987 fixing the
import levies on compound feedingstuffs**

(Official Journal of the European Communities No L 138 of 28 May 1987)

Page 32, in the Annex, subheading 23.07 B I a) 1, column ' ACP and OCT '

for: '29,101',

read: '29,21.'
